



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2015/1485, 2. september 2015, millega rakendatakse määruse (EL) nr 224/2014 (piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Kesk-Aafrika Vabariigis) artikli 17 lõiget 1 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1486, 2. september 2015, milles käsitletakse loa andmist kantaksantiini kasutamiseks teatavatesse kategooriatesse kuuluvate kodulindude ning dekoratiivkalade ja dekoratiivlindude söödalisandina ⁽¹⁾ 5
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1487, 2. september 2015, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 9

OTSUSED

- ★ Nõukogu rakendusotsus (ÜVJP) 2015/1488, 2. september 2015, millega rakendatakse otsust 2013/798/ÜVJP Kesk-Aafrika Vabariigi vastu suunatud piiravate meetmete kohta 12

Parandused

- ★ Komisjoni 30. juuli 2014. aasta rakendusmääruse (EL) nr 830/2014 (millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1890/2005, nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 2/2012 ja nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 205/2013 seoses tootevalikuga, mille suhtes praegu kohaldatakse dumpinguvastaseid meetmeid (teatavad roostevabast terasest kinnitusedetailid ja nende osad), ja seoses uute eksportijatega seotud läbivaatamise avaldustega ning millega nähakse teatavatel juhtudel ette võimalus tollimaksude tagasimaksmiseks või vähendamiseks) parandus (ELT L 228, 31.7.2014) 16

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

★ Nõukogu 31. juuli 2015. aasta otsuse (ÜVJP) 2015/1333 (piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2011/137/ÜVJP) parandused (ELT L 206, 1.8.2015)	16
--	----

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1485,

2. september 2015,

millega rakendatakse määruse (EL) nr 224/2014 (piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Kesk-Aafrika Vabariigis) artikli 17 lõiget 1

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 10. märtsi 2014. aasta määrust (EL) nr 224/2014 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Kesk-Aafrika Vabariigis, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 17 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 10. märtsil 2014 vastu määruse (EL) nr 224/2014.
- (2) 20. augustil 2015 lisas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2127 (2013) moodustatud sanktsioonide komitee kolm isikut ja ühe üksuse loetellu isikutest ja üksustest, kelle suhtes kohaldatakse ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2134 (2014) punktidega 30 ja 32 sätestatud meetmeid.
- (3) Määruse (EL) nr 224/2014 I lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas loetletud isikud ja üksus kantakse määruse (EL) nr 224/2014 I lisas esitatud loetellu.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. september 2015

Nõukogu nimel

eesistuja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ ELT L 70, 11.3.2014, lk 1.

LISA

Artiklis 1 osutatud isikud ja üksused**A. Isikud**

4. Alfred YEKATOM (teise nimega: a) Alfred Yekatom Saragba b) Alfred Ekatom c) Alfred Saragba d) Colonel Rombhot e) Colonel Rambo f) Colonel Rambot g) Colonel Rombot h) Colonel Romboh)

Ametikoht: Kesk-Aafrika relvajõudude (*Forces Armées Centrafricaines* – FACA) ülemkapral

Sünniaeg: 23. juuni 1976

Sünnikoht: Kesk-Aafrika Vabariik

Kodakondsus: Kesk-Aafrika Vabariik

Aadress: a) Mbaiki, Lobaye provints, Kesk-Aafrika Vabariik (tel +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41) b) Bimbo, Ombella-Mpoko provints, Kesk-Aafrika Vabariik (eelmine asukoht)

Muu teave: On juhtinud ja kontrollinud suurearvulist relvarühmitust. Isa (lapsendanud isa) nimi on Ekatom Saragba (kirjutatakse ka Yekatom Saragba). Yves Saragba vend, omakaitseüksuse „anti-balaka” komandör Batalimos (Lobaye provints) ja endine FACA sõdur. Füüsiline kirjeldus: silmade värv: must; juuste värv: kiilas; nahavärv: must; pikkus: 170 cm; kaal: 100 kg. Olemas foto lisamiseks Interpoli ja ÜRO Julgeolekunõukogu teabelehte.

Teave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Alfred Yekatom kanti loetellu 20. augustil 2015 resolutsiooni 2196 (2015) punkti 11 kohaselt kui „isik, kes osaleb tegevuses või toetab tegevust, millega ohustatakse Kesk-Aafrika Vabariigis rahu, stabiilsust või julgeolekut, sealhulgas tegevust, millega ohustatakse või rikutakse üleminekukokkuleppeid või millega ohustatakse või takistatakse poliitilist üleminekuprotsessi, sealhulgas liikumist vabade ja õiglaste demokraatlike valimiste suunas, või millega õhutatakse vägivalda.”

Lisateave:

Alfred Yekatom, keda tuntakse ka kolonel Rombhotina, juhib omakaitse liikumise „anti-balaka” üht rühmitust, mis on tuntud ka nime all „anti-balaka lõunast”. Ta on Kesk-Aafrika relvajõududes (*Forces Armées Centrafricaines* – FACA) olnud ülemkaprali auastmes.

Yekatom on osalenud tegevuses ja toetanud tegevust, millega ohustatakse Kesk-Aafrika Vabariigis rahu, stabiilsust ja julgeolekut, sealhulgas tegevust, millega ohustatakse üleminekukokkuleppeid ja poliitilist üleminekuprotsessi. Yekatom on juhtinud ja kontrollinud suurearvulist relvarühmitust, mis paiknes Banguis PK9 naabruses ning Bimbo (Ombella-Mpoko provints), Cékia, Pissa, ja Mbaiki (Lobaye provintsi pealinn) linnades, ning rajas oma peakorteri Batalimos asuvasse metsakontsessiooni.

Yekatomi otsese kontrolli all on Bimbo ja Bangui vahel asuvast peamisest sillast kuni Mbaikini (Lobaye provints) ning Pissast Batalimoni (Kongo Vabariigi piiri ääres) olnud kaksteist kontrollpunkti, mis on mehitatud keskmiselt kümne relvastatud relvarühmitusse kuuluva mehega, kes kannavad sõjaväe mundreid ja relvi (sealhulgas lahingvintpüssid), ning on kogunud õigusvastaseid makse erasõidukitelt ja -mootorratastelt, väikebussidelt ning Kameruni ja Tšaadi metssaressusse eksportivatelt veoautodelt, samuti Oubangui jõel navigeerivatelt paatidelt. Yekatomi on nähtud selliseid õigusvastaseid makse isiklikult kogumas. Samuti on Yekatom ja tema relvarühmitus teadaolevalt tapnud tsiviilisikuid.

5. Habib SOUSSOU (teise nimega: Soussou Abib)

Ametikoht: a) Lobaye provintsi „anti-balaka” koordinator b) Kesk-Aafrika relvajõudude (FACA) kapral

Sünniaeg: 13. märts 1980

Sünnikoht: Boda, Kesk-Aafrika Vabariik

Kodakondsus: Kesk-Aafrika Vabariik Aadress: Boda, Kesk-Aafrika Vabariik (tel +236 72198628)

Muu teave: Nimetatud 11. aprillil 2014 Boda piirkonnaülemaks (COMZONE) ja 28. juunil 2014 kogu Lobaye provintsi piirkonnaülemaks. Tema juhtimise all on jätkuvalt toimunud sihipärased tapmised, kokkupõrked ning rünnakud humanitaarorganisatsioonide ja abitöötajate vastu. Füüsiline kirjeldus: silmade värv: pruun; juuste värv: must; pikkus: 160 cm; kaal: 60 kg. Olemas foto lisamiseks Interpoli ja ÜRO Julgeolekunõukogu teabelehte.

Teave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Habib Soussou kanti loetellu 20. augustil 2015 resolutsiooni 2196 (2015) punkti 11 ja 12 alapunktide b ja e kohaselt kui „isik, kes osaleb tegevuses või toetab tegevust, millega ohustatakse Kesk-Aafrika Vabariigis rahu, stabiilsust või julgeolekut, sealhulgas tegevust, millega ohustatakse või rikutakse üleminekukokkuleppeid või millega ohustatakse või takistatakse poliitilist üleminekuprotsessi, sealhulgas liikumist vabade ja õiglaste demokraatlike valimiste suunas, või millega õhutatakse vägivalda;” „isik, kes tegeleb selliste tegevuste kavandamise, juhtimise või toimepanemisega Kesk-Aafrika Vabariigis, millega rikutakse kas rahvusvahelisi inimõigusi käsitlevaid õigusakte või rahvusvahelist humanitaarõigust või mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas seksuaalne vägivald, tsiviilisikute vastu suunatud rünnakud, etnilise või usulise taustaga rünnakud, rünnakud koolidele ja haiglatele, inimröövid ja sunniviisiline ümberasustamine” ning „isik, kes takistab humanitaarabi toimetamist Kesk-Aafrika Vabariiki või juurdepääsu humanitaarabile või selle jagamist Kesk-Aafrika Vabariigis.”

Lisateave:

Habib Soussou nimetati 11. aprillil 2014 omakaitseüksuse „anti-balaka” Boda piirkonnaülemaks (COMZONE) ning ta on väitnud, et ta oli seega vastutav julgeolekuolukorra eest kõnealuses alamprefektuuris. 28. juunil 2014 nimetas omakaitseüksuse „anti-balaka” üldkoordinaator Patrice Edouard Ngaïssona Habib Soussou Boda linna piirkondlikuks koordinaatoriks alates 11. aprillist 2014 ja kogu Lobaye provintsi koordinaatoriks alates 28. juunist 2014. Omakaitseüksuse „anti-balaka” poolt on Bodas igapäevaselt toime pandud sihipäraseid tapmisi, kokkupõrkeid ning rünnakuid humanitaarorganisatsioonide ja abitöötajate vastu piirkondades, kus Soussou on „anti-balaka” komandör või koordinaator. Soussou ja „anti-balaka” relvajõud on nendes piirkondades samuti rünnanud või ähvardanud rünnata tsiviilelanikke.

6. Oumar YOUNOUS (teise nimega: a) Omar Younous b) Oumar Sodiam c) Oumar Younous M'Betibangui)

Ametikoht: endine Séléka kindral

Kodakondsus: Sudaan

Aadress: a) Bria, Kesk-Aafrika Vabariik (tel +236 75507560) b) Birao, Kesk-Aafrika Vabariik c) Tullus, Lõuna-Darfur, Sudaan (eelmine asukoht)

Muu teave: Teemantide salakaubavedaja, Séléka kolmetärnikindral ja endise Kesk-Aafrika Vabariigi ajutise presidendi Michel Djotodia lähedalseisev usaldusisik. Füüsiline kirjeldus: juuste värv: must; pikkus: 180 cm; kuulub fulani rahvusühm. Olemas foto lisamiseks Interpoli ja ÜRO Julgeolekunõukogu teabelehte.

Teave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Oumar Younous kanti loetellu 20. augustil 2015 resolutsiooni 2196 (2015) punkti 11 ja punkti 12 alapunkti d kohaselt kui „isik, kes osaleb tegevuses või toetab tegevust, millega ohustatakse Kesk-Aafrika Vabariigis rahu, stabiilsust või julgeolekut, sealhulgas tegevust, millega ohustatakse või rikutakse üleminekukokkuleppeid või millega ohustatakse või takistatakse poliitilist üleminekuprotsessi, sealhulgas liikumist vabade ja õiglaste demokraatlike valimiste suunas, või millega õhutatakse vägivalda;” ning „isik, kes toetab relvastatud rühmitusi või kuritegelikke võrgustikke Kesk-Aafrika Vabariigis loodusvarade, sealhulgas teemantide, kulla ning eluslooduse ja selle saaduste ebaseadusliku kasutamise või nendega kauplemise teel”.

Lisateave:

Oumar Younous on endise Séléka kindrali ja teemantide salakaubavedajana toetanud Kesk-Aafrika Vabariigis relvastatud rühmitust loodusvarade, sealhulgas teemantide ebaseadusliku kasutamise ja nendega kauplemise teel.

2008. aasta oktoobris ühines Oumar Younous, teemantide kokkuostu ettevõtte SODIAM endine autojuht, mässuliste rühmitusega *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLCJ). 2013. aasta detsembris tuvastati, et Oumar Younous on Séléka kolmetärnikindral ja ajutise presidendi Michel Djotodia lähedalseisev usaldusisik.

Younous on seotud teemantikaubandusega Briast ja Sam Ouandjast Sudaani. Allikad on teada andnud, et Oumar Younous on tegelenud Brias ära peidetud teemantipakkide kogumisega ja viinud neid müügiks Sudaani.

B. Üksused

1. BUREAU D'ACHAT DE DIAMANT EN CENTRAFRIQUE/KARDIAM

(teise nimega: a) BADICA/KRDIAM b) KARDIAM)

Aadress: a) BP 333, Bangui, Kesk-Aafrika Vabariik (tel +32 3 2310521, faks +32 3 2331839, e-post: kardiam.bvba@skynet.be; veebisait: www.groupeabdoukarim.com) b) Antwerp, Belgia

Muu teave: Alates 12. detsembrist 1986 on selle juht olnud Abdoul-Karim Dan-Azoumi ja alates 1. jaanuarist 2005 Aboubaliasr Mahamat. Selle filiaalide hulgas on MINAiR ja SOFIA TP (Douala, Kamerun).

Teave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Bureau d'achat de Diamant en Centrafrique/KARDIAM kanti loetellu 20. augustil 2015 resolutsiooni 2196 (2015) punkti 12 alapunkti d kohaselt kui üksus, mis „toetab relvastatud rühmitusi või kuritegelikke võrgustikke Kesk-Aafrika Vabariigis loodusvarade, sealhulgas teemantide, kulla ning eluslooduse ja selle saaduste ebaseadusliku kasutamise või nendega kauplemise teel”.

Lisateave:

BADICA/KARDIAM on toetanud relvastatud rühmitisi Kesk-Aafrika Vabariigis, nimelt endist Sélékat ja „anti-balakat”, loodusvarade, sealhulgas teemantide ja kulla ebaseadusliku kasutamise ja nendega kauplemise teel.

Bureau d'Achat de Diamant en Centrafrique (BADICA) jätkas 2014. aastal teemantide ostmist Kesk-Aafrika Vabariigi idaosas asuvatest Briast ja Sam-Ouandjast (Haute Kotto provints), kus endised Séléka relvajõud kehtestavad makse õhusõidukitele, millega veetakse teemante, ning saavad teemantide kogujatelt julgeolekualaseid makseid. Mitmed BADICA varustavad kogujad Brias ja Sam-Ouandjas on tihedalt seotud endiste Séléka komandöridega.

Belgia ametivõimud konfiskeerisid 2014. aasta mais kaks teemantipakki, mis olid saadetud BADICA esindusse Antwerpenis, mis on Belgias ametlikult registreeritud nime KARDIAM all. Teemantiekspertide hinnangu kohaselt on konfiskeeritud teemandid suure tõenäosusega pärit Kesk-Aafrika Vabariigist ja neil on kõnealuse riigi edelaosas asuvate Sam-Ouandja ja Bria ning Nola (Sangha Mbaéré provints) teemantidele tüüpilised omadused.

Kauplejad, kes ostsid Kesk-Aafrika Vabariigist ebaseaduslikult välisturgudele veetud teemanteid (sealhulgas riigi lääneosast), tegutsesid Kamerunis BADICA nimel.

BADICA eksportis 2014. aasta mais ka Yalokés (Ombella-Mpoko) toodetud kulda, kus käsitöönduslikud kullakaevandused langesid Séléka kontrolli alla kuni 2014. aasta veebruarini, kui „anti-balaka” rühmitused kontrolli üle võtsid.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1486,**2. september 2015,****milles käsitletakse loa andmist kantaksantiini kasutamiseks teatavatesse kategooriatesse kuuluvate kodulindude ning dekoratiivkalade ja dekoratiivlindude söödalisisandina****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötares kasutatavate söödalisisandite kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöödas kasutatavate söödalisisandite lubade andmise kord ning selliste lubade andmise alused. Nimetatud määruse artikliga 10 on ette nähtud nõukogu direktiivi 70/524/EMÜ ⁽²⁾ alusel lubatud söödalisisandite uuesti hindamine.
- (2) Direktiivi 70/524/EMÜ alusel on antud tähtajatu luba kantaksantiini kasutamiseks kodulindude puhul ja tähtajaline luba selle kasutamiseks dekoratiivlindude ja dekoratiivkalade puhul. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõikele 1 kanti see aine seejärel olemasoleva tootena söödalisisandite registrisse.
- (3) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõikele 2 koostoimes nimetatud määruse artikliga 7 on esitatud taotlus kantaksantiini ja sellest saadud valmististe uuesti hindamiseks eesmärgiga kasutada neid teatavatesse kategooriatesse kuuluvate kodulindude (broilerkanad ja väheoluliste kodulinnuliikide nuumlinnud, munevad kodulinnud ja kodulinnuliikide munalinnud) ning dekoratiivkalade ja dekoratiivlindude puhul ning vastavalt kõnealuse määruse artiklile 7 nende kasutamiseks uuel viisil joogivees kõikide kõnealuste liikide ja kategooriate puhul. Taotleja taotles kõnealuse söödalisisandi liigitamist söödalisisandite kategooriasse „organoleptilised lisandid” ja funktsionaalrühma „värvained”. Taotlusele olid lisatud määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 7 lõikes 3 nõutud üksikasjad ja dokumendid.
- (4) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „amet”) jõudis oma 3. detsembri 2013. aasta arvamuses ⁽³⁾ järeldusele, et kavandatud kasutustingimuste korral ei avalda kantaksantiin söödas kasutamisel kahjulikku mõju loomade ja inimeste tervisele ega keskkonnale. Samuti jõudis amet järeldusele, et kantaksantiini kasutamine on tarbijate jaoks ohutu. Amet jõudis järeldusele, et kantaksantiin pigmenteerib tõhusalt munarebu ja kodulindude nahka/rasvkudet ning võib võimendada dekoratiivlindude sulestiku ja dekoratiivkalade naha pigmenteerumist. Ameti hinnangul ei ole vaja kehtestada turustamisjärgse järelevalve erinõudeid. Amet kinnitas ka määrusega (EÜ) nr 1831/2003 asutatud referentlabori esitatud aruande söödas sisalduva kõnealuse söödalisisandi analüüsimise meetodi kohta.
- (5) Kantaksantiini hindamisest nähtub, et määruse (EÜ) nr 1831/2003 artiklis 5 sätestatud tingimused loa andmiseks on täidetud. Seepärast tuleks anda luba nimetatud aine kasutamiseks vastavalt käesoleva määruse lisas sätestatud tingimustele. Tuleks kehtestada kantaksantiini maksimumsisaldus. Kõnealust söödalisisandit võib kasutada segasöödas, mida manustatakse veega.
- (6) Kuna ohutusnõuded ei eelda loa tingimuste muudatuste viivitamatut kohaldamist, on asjakohane näha ette üleminekuperioodi, et huvitatud isikud saaksid teha ettevalmistusi loa andmisest tulenevate uute nõuete täitmiseks.
- (7) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

⁽¹⁾ ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.⁽²⁾ Nõukogu direktiiv 70/524/EMÜ, 23. november 1970, söödalisisandite kohta (EÜT L 270, 14.12.1970, lk 1).⁽³⁾ EFSA Journal 2014; 12(1): 3527.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas nimetatud ainet, mis kuulub söödalisandite kategooriasse „organoleptilised lisandid” ja funktsionaalrühma „värvained”, lubatakse kasutada söödalisandina loomasöödas vastavalt lisas esitatud tingimustele.

Artikkel 2

1. Lisas nimetatud ainet ja seda ainet sisaldavaid eelsegusid, mis on toodetud ja märgistatud enne 23. märtsi 2016 kooskõlas enne 23. septembrit 2015 kohaldatavate eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada kuni olemasolevate varude ammendumiseni.

2. Lisas nimetatud ainet sisaldavaid söödamaterjale ja segasööta, mis on toodetud ja märgistatud enne 23. septembrit 2016 kooskõlas enne 23. septembrit 2015 kohaldatavate eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada kuni olemasolevate varude ammendumiseni, kui need on ette nähtud toiduloomadele.

3. Lisas nimetatud ainet sisaldavaid söödamaterjale ja segasööta, mis on toodetud ja märgistatud enne 23. septembrit 2017 kooskõlas enne 23. septembrit 2015 kohaldatavate eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada kuni olemasolevate varude ammendumiseni, kui need on ette nähtud muudele loomadele kui toiduloomad.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. september 2015

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

Söödali- sandi identifit- seerimis- number	Loa hoidja	Söödali- sand	Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimeetod	Loomaliik või -kategooria	Vanuse ülempiir	Miini- mumsi- saldus	Maksi- mumsi- saldus	Muud sätted	Jääkide piirnorm	Loa kehtivus- aja lõpp
						Toimeaine sisaldus milligrammides 12 % niiskusesisaldusega täis- sööda kilogrammi kohta				

Kategooria: organoleptilised lisandid. Funktsionaalrühm: värvained.

Alarühm ii: ained, mis loomadele söötmise korral annavad loomse päritoluga toidule värvuse

2a161 g	—	Kantaksantiin	Söödalisandi koostis Kantaksantiin Trifenüülfosfiinoksiidi (TPPO) sisaldus lisandis ≤ 100 mg/kg Diklorometaani sisaldus lisandis ≤ 600 mg/kg Toimeaine kirjeldus — Kantaksantiin — C₄₀H₅₂O₂ — CASi number: 514–78-3 — Kantaksantiin tahkel kujul, toodetud keemilise sünteesi teel — Puhtus: katseliselt määratud puhtus vähemalt 96 %; muid karotenoide peale kantaksantiini: mitte üle 5 % kõigist värvainetest Analüüsimeetod ⁽¹⁾ 1. Kantaksantiini sisalduse määramine söödalisandis: spektrofotomeetriline määramine 426 nm juures 2. Kantaksantiini sisalduse määramine eelsegus ja söödas: kõrgefektiivne normaalfaasiline vedelikkromatograafia koos nähtava valguse mõõtmisega 466 nm juures	Broilerkanad ja väheoluliste kodulinnulike nuumlinnud	—	—	25	1. Kantaksantiini võib turule lasta ja kasutada söödalisandina valmistise kujul.	Kodulinnud: kantaksantiinisaldus maksas 15 mg/kg (mürgkaal) ja nahas/rasvkoos 2,5 mg/kg (mürgkaal) Munevad kodulinnud: kantaksantiinisaldus munarebus 30 mg/kg (mürgkaal)	23.9.2025
				Munevad kodulinnud ja kodulinnulike munalinnud			8	2. Kantaksantiini ja muude karotenoidide ja ksantofüllide segu maksimumsisaldus täissöödas on 80 mg/kg.		
								3. Ohutusnõuded: käsitsemisel kasutada respiraatorit, kaitseprille ja kaitsekindaid.		

⁽¹⁾ Analüüsimeetodite üksikasjad on kättesaadavad Euroopa Liidu söödalisandite referentlabori veebilehel järgmisel aadressil: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

Söödali- sandi identifit- seerimis- number	Loa hoidja	Söödali- sand	Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimeetod	Loomaliik või -kategooria	Vanuse ülempiir	Miini- mumsi- saldus	Maksi- mumsi- saldus	Muud sätted	Jääkide piirnorm	Loa kehtivus- aja lõpp
						Toimeaine sisaldus milligrammides 12 % niiskusesisaldusega täis- sööda kilogrammi kohta				

Kategooria: organoleptilised lisandid. Funktsionaalrühm: värvained.

Alarühm iii: ained, mis parandavad dekoratiivkalade või -lindude värvust

2a161 g	—	Kantaksantiin	<i>Söödalisandi koostis</i> Kantaksantiin Trifenüülfosfiinoksiidi (TPPO) sisaldus lisandis ≤ 100 mg/kg Diklorometaani sisaldus lisandis ≤ 600 mg/kg <i>Toimeaine kirjeldus</i> — Kantaksantiin — C₄₀H₅₂O₂ — CASi number: 514–78-3 — Kantaksantiin tahkel kujul, toodetud keemilise sünteesi teel — Puhtus: katseliselt määratud puhtus vähemalt 96 %; muid karotenoide peale kantaksantiini: mitte üle 5 % kõigist värvainetest <i>Analüüsimeetod</i> ⁽¹⁾ Kantaksantiini sisalduse määramine söödalisandis: spektrofotomeetriline määramine 426 nm juures Kantaksantiini sisalduse määramine eelsegus ja söödas: kõrgefektiivne normaalfaasiline vedelikkromatograafia koos nähtava valguse mõõtmisega 466 nm juures	Dekoratiivkalad ja dekoratiivlinnud, välja arvatud dekoratiivsed aretuskanad	—	—	100	1. Kantaksantiini võib turule lasta ja kasutada söödalisandina valmistise kujul. 2. Kantaksantiini ja muude karotenoidide ja ksantofüllide segu maksimumsisaldus täissöödas on 100 mg/kg. 3. Ohutusnõuded: käsitsemisel kasutada respiratorit, kaitseprille ja kaitsekindaid.		23.9.2025
				Dekoratiivsed aretuskanad	—	—	8			

⁽¹⁾ Analüüsimeetodite üksikasjad on kättesaadavad Euroopa Liidu söödalisandite referentlabori veebilehel järgmisel aadressil: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1487,**2. september 2015,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga ⁽²⁾, eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvutatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. september 2015

*Komisjoni nimel**presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor*

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)		
CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	192,7
	MK	39,0
	XS	55,3
	ZZ	95,7
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	116,3
	ZZ	116,3
0805 50 10	AR	150,0
	BO	147,4
	CL	121,5
	TR	126,0
	UY	140,0
	ZA	151,9
	ZZ	139,5
0806 10 10	BA	74,4
	EG	245,7
	MA	201,0
	MK	57,9
	TR	138,4
	ZZ	143,5
0808 10 80	AR	120,0
	BR	99,5
	CL	140,1
	NZ	134,3
	US	112,4
	ZA	117,0
	ZZ	120,6
0808 30 90	AR	131,8
	CL	110,6
	CN	88,6
	TR	129,9
	ZA	104,7
	ZZ	113,1
0809 30 10, 0809 30 90	MK	73,8
	TR	151,0
	ZZ	112,4

(eurot 100 kg kohta)		
CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0809 40 05	BA	54,8
	IL	338,6
	MK	45,1
	XS	74,4
	ZZ	128,2

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (ÜVJP) 2015/1488,

2. september 2015,

millega rakendatakse otsust 2013/798/ÜVJP Kesk-Aafrika Vabariigi vastu suunatud piiravate meetmete kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 31 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 23. detsembri 2013. aasta otsust 2013/798/ÜVJP Kesk-Aafrika Vabariigi vastu suunatud piiravate meetmete kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 2c,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 23. detsembril 2013 vastu otsuse 2013/798/ÜVJP.
- (2) 20. augustil 2015 lisas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2127 (2013) moodustatud sanktsioonide komitee kolm isikut ja ühe üksuse loetellu isikutest ja üksustest, kelle suhtes kohaldatakse ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2134 (2014) punktidega 30 ja 32 sätestatud meetmeid.
- (3) Otsuse 2013/798/ÜVJP lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesoleva otsuse lisas loetletud isikud ja üksus lisatakse otsuse 2013/798/ÜVJP lisas esitatud loetellu.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 2. september 2015

Nõukogu nimel
eesistuja
J. ASSELBORN

⁽¹⁾ ELT L 352, 24.12.2013, lk 51.

LISA

Artiklis 1 osutatud isikud ja üksused**A. Isikud**

4. Alfred YEKATOM (teise nimega: a) Alfred Yekatom Saragba b) Alfred Ekatom c) Alfred Saragba d) Colonel Rombhot e) Colonel Rambo f) Colonel Rambot g) Colonel Rombot h) Colonel Romboh)

Ametikoht: Kesk-Aafrika relvajõudude (*Forces Armées Centrafricaines* – FACA) ülemkapral

Sünniaeg: 23. juuni 1976

Sünnikoht: Kesk-Aafrika Vabariik

Kodakondsus: Kesk-Aafrika Vabariik

Aadress: a) Mbaiki, Lobaye provints, Kesk-Aafrika Vabariik (tel +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41) b) Bimbo, Ombella-Mpoko provints, Kesk-Aafrika Vabariik (eelmine asukoht)

Muu teave: On juhtinud ja kontrollinud suurearvulist relvarühmitust. Isa (lapsendanud isa) nimi on Ekatom Saragba (kirjutatakse ka Yekatom Saragba). Yves Saragba vend, omakaitseüksuse „anti-balaka” komandör Batalimos (Lobaye provints) ja endine FACA sõdur. Füüsiline kirjeldus: silmade värv: must; juuste värv: kiilakas; nahavärv: must; pikkus: 170 cm; kaal: 100 kg. Olemas foto lisamiseks Interpoli ja ÜRO Julgeolekunõukogu teabelehte.

Teave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Alfred Yekatom kanti loetellu 20. augustil 2015 resolutsiooni 2196 (2015) punkti 11 kohaselt kui „isik, kes osaleb tegevuses või toetab tegevust, millega ohustatakse Kesk-Aafrika Vabariigis rahu, stabiilsust või julgeolekut, sealhulgas tegevust, millega ohustatakse või rikutakse üleminekukokkuleppeid või millega ohustatakse või takistatakse poliitilist üleminekuprotsessi, sealhulgas liikumist vabade ja õiglaste demokraatlike valimiste suunas, või millega õhutatakse vägivalda.”

Lisateave:

Alfred Yekatom, keda tuntakse ka kolonel Rombhotina, juhib omakaitse liikumise „anti-balaka” üht rühmitust, mis on tuntud nime all „anti-balaka lõunast”. Ta on Kesk-Aafrika relvajõududes (*Forces Armées Centrafricaines* – FACA) olnud ülemkaprali auastmes.

Yekatom on osalenud tegevuses ja toetanud tegevust, millega ohustatakse Kesk-Aafrika Vabariigis rahu, stabiilsust ja julgeolekut, sealhulgas tegevust, millega ohustatakse üleminekukokkuleppeid ja poliitilist üleminekuprotsessi. Yekatom on juhtinud ja kontrollinud suurearvulist relvarühmitust, mis paiknes Banguis PK9 naabruses ning Bimbo (Ombella-Mpoko provints), Cékia, Pissa, ja Mbaiki (Lobaye provintsi pealinn) linnades, ning rajas oma peakorteri Batalimos asuvasse metsakontsessiooni.

Yekatomi otsese kontrolli all on Bimbo ja Bangui vahel asuvast peamisest sillast kuni Mbaikini (Lobaye provints) ning Pissast Batalimoni (Kongo Vabariigi piiri ääres) olnud kaksteist kontrollpunkti, mis on mehitatud keskmiselt kümne relvastatud relvarühmitusse kuuluva mehega, kes kannavad sõjaväe mundreid ja relvi (sealhulgas lahingvintpüssid), ning on kogunud õigusvastaseid makse erasõidukitelt ja -mootorratastelt, väikebussidelt ning Kameruni ja Tšaadi metssaressusse eksportivatelt veoautodelt, samuti Oubangui jõel navigeerivatelt paatidelt. Yekatomi on nähtud selliseid õigusvastaseid makse isiklikult kogumas. Samuti on Yekatom ja tema relvarühmitus teadaolevalt tapnud tsiviilisikuid.

5. Habib SOUSSOU (teise nimega: Soussou Abib)

Ametikoht: a) Lobaye provintsi „anti-balaka” koordinator b) Kesk-Aafrika relvajõudude (FACA) kapral

Sünniaeg: 13. märts 1980

Sünnikoht: Boda, Kesk-Aafrika Vabariik

Kodakondsus: Kesk-Aafrika Vabariik Aadress: Boda, Kesk-Aafrika Vabariik (tel +236 72198628)

Muu teave: Nimetatud 11. aprillil 2014 Boda piirkonnaülemaks (COMZONE) ja 28. juunil 2014 kogu Lobaye provintsi piirkonnaülemaks. Tema juhtimise all on jätkuvalt toimunud sihipärased tapmised, kokkupõrked ning rünnakud humanitaarorganisatsioonide ja abitöötajate vastu. Füüsiline kirjeldus: silmade värv: pruun; juuste värv: must; pikkus: 160 cm; kaal: 60 kg. Olemas foto lisamiseks Interpoli ja ÜRO Julgeolekunõukogu teabelehte.

Teave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Habib Soussou kanti loetellu 20. augustil 2015 resolutsiooni 2196 (2015) punkti 11 ja 12 alapunktide b ja e kohaselt kui „isik, kes osaleb tegevuses või toetab tegevust, millega ohustatakse Kesk-Aafrika Vabariigis rahu, stabiilsust või julgeolekut, sealhulgas tegevust, millega ohustatakse või rikutakse üleminekukokkuleppeid või millega ohustatakse või takistatakse poliitilist üleminekuprotsessi, sealhulgas liikumist vabade ja õiglaste demokraatlike valimiste suunas, või millega õhutatakse vägivalda;” „isik, kes tegeleb selliste tegevuste kavandamise, juhtimise või toimepanemisega Kesk-Aafrika Vabariigis, millega rikutakse kas rahvusvahelisi inimõigusi käsitlevaid õigusakte või rahvusvahelist humanitaarõigust või mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas seksuaalne vägivald, tsiviilisikute vastu suunatud rünnakud, etnilise või usulise taustaga rünnakud, rünnakud koolidele ja haiglatele, inimröövid ja sunniviisiline ümberasustamine” ning „isik, kes takistab humanitaarabi toimetamist Kesk-Aafrika Vabariiki või juurdepääsu humanitaarabile või selle jagamist Kesk-Aafrika Vabariigis.”

Lisateave:

Habib Soussou nimetati 11. aprillil 2014 omakaitseüksuse „anti-balaka” Boda piirkonnaülemaks (COMZONE), ning ta on väitnud, et ta oli seega vastutav julgeolekuolukorra eest kõnealuses alamprefektuuris. 28. juunil 2014 nimetas omakaitseüksuse „anti-balaka” üldkoordinaator Patrice Edouard Ngaïssona Habib Soussou Boda linna piirkondlikuks koordinaatoriks alates 11. aprillist 2014 ja kogu Lobaye provintsi koordinaatoriks alates 28. juunist 2014. Omakaitseüksuse „anti-balaka” poolt on Bodas iganädalaselt toime pandud sihipäraseid tapmisi, kokkupõrkeid ning rünnakuid humanitaarorganisatsioonide ja abitöötajate vastu piirkondades, kus Soussou on „anti-balaka” komandör või koordinaator. Soussou ja „anti-balaka” relvajõud on nendes piirkondades samuti rünnanud või ähvardanud rünnata tsiviilelanikke.

6. Oumar YOUNOUS (teise nimega: a) Omar Younous b) Oumar Sodiam c) Oumar Younous M'Betibangui)

Ametikoht: endine Séléka kindral

Kodakondsus: Sudaan

Aadress: a) Bria, Kesk-Aafrika Vabariik (tel +236 75507560) b) Birao, Kesk-Aafrika Vabariik c) Tullus, Lõuna-Darfur, Sudaan (eelmine asukoht)

Muu teave: Teemantide salakaubavedaja, Séléka kolmetärnikindral ja endise Kesk-Aafrika Vabariigi ajutise presidendi Michel Djotodia lähedalseisev usaldusisik. Füüsiline kirjeldus: juuste värv: must; pikkus: 180 cm; kuulub fulani rahvusühm. Olemas foto lisamiseks Interpoli ja ÜRO Julgeolekunõukogu teabelehte.

Teave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Oumar Younous kanti loetellu 20. augustil 2015 resolutsiooni 2196 (2015) punkti 11 ja punkti 12 alapunkti d kohaselt kui „isik, kes osaleb tegevuses või toetab tegevust, millega ohustatakse Kesk-Aafrika Vabariigis rahu, stabiilsust või julgeolekut, sealhulgas tegevust, millega ohustatakse või rikutakse üleminekukokkuleppeid või millega ohustatakse või takistatakse poliitilist üleminekuprotsessi, sealhulgas liikumist vabade ja õiglaste demokraatlike valimiste suunas, või millega õhutatakse vägivalda;” ning „isik, kes toetab relvastatud rühmitusi või kuritegelikke võrgustikke Kesk-Aafrika Vabariigis loodusvarade, sealhulgas teemantide, kulla ning eluslooduse ja selle saaduste ebaseadusliku kasutamise või nendega kauplemise teel”.

Lisateave:

Oumar Younous on endise Séléka kindrali ja teemantide salakaubavedajana toetanud Kesk-Aafrika Vabariigis relvastatud rühmitust loodusvarade, sealhulgas teemantide ebaseadusliku kasutamise ja nendega kauplemise teel.

2008. aasta oktoobris ühines Oumar Younous, teemantide kokkuostu ettevõtte SODIAM endine autojuht, mässuliste rühmitusega *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLCJ). 2013. aasta detsembris tuvastati, et Oumar Younous on Séléka kolmetärnikindral ja ajutise presidendi Michel Djotodia lähedalseisev usaldusisik.

Younous on seotud teemantikaubandusega Briast ja Sam Ouandjast Sudaani. Allikad on teada andnud, et Oumar Younous on tegelenud Brias ära peidetud teemantipakkide kogumisega ja viinud neid müügiks Sudaani.

B. Üksused

1. BUREAU D'ACHAT DE DIAMANT EN CENTRAFRIQUE/KARDIAM

(teise nimega: a) BADICA/KRDIAM b) KARDIAM)

Aadress: a) BP 333, Bangui, Kesk-Aafrika Vabariik (tel +32 3 2310521, faks +32 3 2331839, epost: kardiam.bvba@skynet.be; veebisait: www.groupeabdoukarim.com) b) Antwerp, Belgia

Muu teave: Alates 12. detsembrist 1986 on selle juht olnud Abdoul-Karim Dan-Azoumi ja alates 1. jaanuarist 2005 Aboubaliasr Mahamat. Selle filiaalide hulgas on MINAiR ja SOFIA TP (Douala, Kamerun).

Teave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Bureau d'achat de Diamant en Centrafrique/KARDIAM kanti loetellu 20. augustil 2015 resolutsiooni 2196 (2015) punkti 12 alapunkti d kohaselt kui üksus, mis „toetab relvastatud rühmitusi või kuritegelikke võrgustikke Kesk-Aafrika Vabariigis loodusvarade, sealhulgas teemantide, kulla ning eluslooduse ja selle saaduste ebaseadusliku kasutamise või nendega kauplemise teel”.

Lisateave:

BADICA/KARDIAM on toetanud relvastatud rühmitisi Kesk-Aafrika Vabariigis, nimelt endist Sélékat ja „anti-balakat”, loodusvarade, sealhulgas teemantide ja kulla ebaseadusliku kasutamise ja nendega kauplemise teel.

Bureau d'Achat de Diamant en Centrafrique (BADICA) jätkas 2014. aastal teemantide ostmist Kesk-Aafrika Vabariigi idaosas asuvatest Briast ja Sam-Ouandjast (Haute Kotto provints), kus endised Séléka relvajõud kehtestavad makse õhusõidukitele, millega veetakse teemante, ning saavad teemantide kogujatelt julgeolekualaseid makseid. Mitmed BADICA varustavad kogujad Brias ja Sam-Ouandjas on tihedalt seotud endiste Séléka komandöridega.

Belgia ametivõimud konfiskeerisid 2014. aasta mais kaks teemantipakki, mis olid saadetud BADICA esindusse Antwerpenis, mis on Belgias ametlikult registreeritud nime KARDIAM all. Teemantiekspertide hinnangu kohaselt on konfiskeeritud teemandid suure tõenäosusega pärit Kesk-Aafrika Vabariigist ja neil on kõnealuse riigi edelaosas asuvate Sam-Ouandja ja Bria ning Nola (Sangha Mbaéré provints) teemantidele tüüpilised tunnused.

Kauplejad, kes ostsid Kesk-Aafrika Vabariigist ebaseaduslikult välisurgudele veetud teemanteid (sealhulgas riigi lääneosast), tegutsesid Kamerunis BADICA nimel.

BADICA eksportis 2014. aasta mais ka Yalokés (Ombella-Mpoko) toodetud kulda, kus käsitöönduslikud kullakaevandused langesid Séléka kontrolli alla kuni 2014. aasta veebruarini, kui „anti-balaka” rühmitused kontrolli üle võtsid.

PARANDUSED

Komisjoni 30. juuli 2014. aasta rakendusmääruse (EL) nr 830/2014 (millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1890/2005, nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 2/2012 ja nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 205/2013 seoses tootevalikuga, mille suhtes praegu kohaldatakse dumpinguvastaseid meetmeid (teatavad roostevabast terasest kinnitusdetailid ja nende osad), ja seoses uute eksportijatega seotud läbivaatamise avaldustega ning millega nähakse teatavatel juhtudel ette võimalus tollimaksude tagasimaksmiseks või vähendamiseks) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 228, 31. juuli 2014)

Leheküljel 21 artikli 2 punktis a ja leheküljel 22 artiklis 3 oleva allmärkuse tekst:

asendatakse „Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 830/2014, 30. juuli 2014, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1890/2005, nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 2/2012 ja nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 205/2013 seoses tootevalikuga, mille suhtes praegu kohaldatakse dumpinguvastaseid meetmeid (teatavad roostevabast terasest kinnitusdetailid ja nende osad) ja seoses uute eksportijatega seotud läbivaatamise avaldustega ning millega nähakse teatavatel juhtudel ette võimalus tollimaksude tagasimaksmiseks või vähendamiseks (ELT L 226, 31.7.2014, lk 16).”

järgmisega: „Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 830/2014, 30. juuli 2014, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1890/2005, nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 2/2012 ja nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 205/2013 seoses tootevalikuga, mille suhtes praegu kohaldatakse dumpinguvastaseid meetmeid (teatavad roostevabast terasest kinnitusdetailid ja nende osad) ja seoses uute eksportijatega seotud läbivaatamise avaldustega ning millega nähakse teatavatel juhtudel ette võimalus tollimaksude tagasimaksmiseks või vähendamiseks (ELT L 228, 31.7.2014, lk 16).”

Nõukogu 31. juuli 2015. aasta otsuse (ÜVJP) 2015/1333 (piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2011/137/ÜVJP) parandused

(Euroopa Liidu Teataja L 206, 1. august 2015)

1. I lisa (artikli 8 lõikes 1 osutatud isikute loetelu) loetelu kannete esimeses reas (nimi) asendatakse kõik perekonnanimed, mis on esitatud kujul „GADDAFI”, „GADDAF” või „AL GADDAFI” vastavalt nimekujudega „QADHAFI”, „QADHAF” või „AL QADHAFI”.
2. III lisa (artikli 9 lõikes 1 osutatud isikute ja üksuste loetelu) loetelu A osa (üksikisikud) kannete esimeses reas (nimi) asendatakse kõik perekonnanimed, mis on esitatud kujul „GADDAFI”, „GADDAF” või „AL GADDAFI” vastavalt nimekujudega „QADHAFI”, „QADHAF” või „AL QADHAFI”.
3. IV lisa (artikli 9 lõikes 2 osutatud isikute ja üksuste loetelu) loetelu A osa (isikud) kannete teises veerus (nimi) asendatakse kõik perekonnanimed, mis on esitatud kujul „GADDAFI”, „GADDAF” või „AL GADDAFI” vastavalt nimekujudega „QADHAFI”, „QADHAF” või „AL QADHAFI”.
4. Leheküljel 57 IV lisa (artikli 9 lõikes 2 osutatud isikute ja üksuste loetelu) B osa (üksused) punkti 5 teises tulbas (nimi)

asendatakse „Revolutsiooniline Kaardivägi”

järgmisega: „Revolutionary Guard Corps”.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET